



Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)  
email: [sagizoltan@vipmail.hu](mailto:sagizoltan@vipmail.hu), Tel.:+36309423719

## Meghívó

a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének testületi ülésére

A testületi ülés helye: Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri  
Hivatal (1184 Budapest, Üllői út 400.) I. emeleti Aula

Időpont: 2020. január 22. (Szerda) 14:30

Napirendi pontok:

**1. Tájékoztató a Német Kultúráért Alapítvánnyal (NKA) történő együttműködés lehetőségeiről.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

Meghívottak: Lelkes Gáborné NKA elnök, Albert Ferenc NKA FEB elnök

**2. Elnöki beszámoló.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

**3. Képviselői tiszteletdíj megállapítása 2020 évre.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

**4. Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola támogatási kérelme.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

Meghívott: Nagy Adrienn

**5. NPE támogatási kérelme.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

**6. NNÖ 2019. évi beszámolója.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

**7. NNÖ 2020. évi program és pályázati terve.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

**8. Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

**9. Egyebek.**

Az ülésre további meghívottak: Nagy András – NPE elnök, Kohut Gyula nemzetiségi referens.

Budapest, 2020. január 14.

dr. Sági Zoltán  
elnök



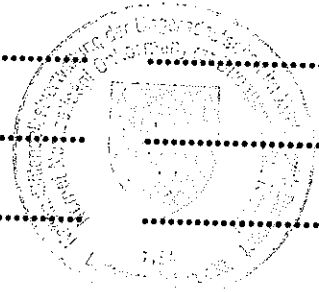


**Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in Budapest**  
**XVIII. Bezirk**  
**Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzata**  
 1184 Budapest, Üllői út 400.

## JELENLÉTI ÍV

**a Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Képviselő-testületének 2020. január 22-én (szerdán) 14:30-kor megtartott**  
**testületi ülésén megjelentekről.**

Képviselők:	Érkezés	Távozás	Aláírás
1. Dr. Sági Zoltán elnök	14:30	16:00	
2. Leskó Krisztina elnökhelyettes	/	/	
3. Osváthné Szűcs Edina képviselő	14:30	16:00	
4. Szabó Éva Réka képviselő	14:30	16:00	
<b>Megjelentek:</b>			
1. Kohut Gyula nemzetiségi referens	14:30	16:00	
2. Nagy András – NPE elnök.	14:30	16:00	
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....





Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült 2020. január 22-én a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal I. emeleti aulájában (1184 Budapest, Üllői út 400.) 14:30-kor kezdődő testületi ülésen.

Jelen vannak: Dr. Sági Zoltán elnök,  
Osváthné Szűcs Edina képviselő,  
Szabó Éva képviselő.

Az ülésen nincsen jelen, előre jelezte távolmaradását: Leskó Krisztina elnökhelyettes.

Meghívottak: Kohut Gyula nemzetiségi referens,  
Nagy András NPE elnök,  
Lelkes Gáborné NKA elnök,  
Albert Ferenc NKA FEB elnök,  
Nagy Adrienn intézményvezető.

Az elnök köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy 3 fővel a testület határozatképes. Tájékoztatást ad arról, hogy Leskó Krisztina elnök helyettes jelezte, hogy nem tud részt venni a testületi ülésen. A jegyzői jelenlét a nemzetiségi referens személyében annak jelenlétével biztosított.

A jegyzőkönyv hitelesítésére Osváthné Szűcs Edina személyére tesz javaslatot.

1/2020. (01.22.) sz. NNÖ Határozat

Az NNÖ képviselő testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodással elfogadta jegyzőkönyv hitelesítőnek Osváthné Szűcs Edinát.

Az elnök megkérdezi a képviselőket, hogy a napirendi pontokkal kapcsolatban van-e észrevétel, javaslat. Miután ilyen nem érkezett, határozati javaslatként kezdeményezi a meghirdetett napirendi pontok elfogadását.

2/2020. (01.22.) sz. NNÖ Határozat

Az NNÖ képviselő testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodással elfogadta a napirendi pontokat.

Az elnök rátér a Tájékoztató a Német Kultúráért Alapítvánnyal történő együttműködés lehetőségéről című napirendi pontra. Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a meghívott Lelkes Gáborné elnök és Albert Ferenc elnöktől visszajelzést nem kapott. Közvetlenül a testületi ülés előtt Kohut Gyula referens arról tájékoztatta, hogy neki üzent Lelkes Gáborné, hogy nem tud jönni. Albert Úr pedig tudomása szerint külföldön síel. Az elnök megjegyzi, hogy a meghívót nem Kohut Gyula küldte, hanem az NNÖ, ezért Lelkes Gáborné ezt a fajta kommunikációját nem tartja helyesnek, erről az elnök Asszonyt

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal		
IKT.DÁT.: 2020 FEBR 0 5		
IKT.SZÁM: 3815-1/2020	MELL. DB.	
ELŐADÓ: K. Gy.	ELŐSZÁM: 38121/2019	IRAT: H. ca.



Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)

tájékoztatni fogja. Az elnök tájékoztatást ad arról, hogy bár az NNÖ kérte, de nem kapott lehetőséget az alapítvány dokumentumaiba, határozataiba történő betekintésre, de szerencsére Nagy András FEB tag átadta az általa ismert Alapító Okiratot és adott egy rövid tájékoztatást az alapítvány működéséről. Az elnök tájékoztat továbbá arról, hogy az Alapító Okirattal kapcsolatban előző nap hosszabb beszélgetést folytatott Sunkei Dirk Úrral, aki elmondta, hogy 2017-ben általa aláírt Alapító Okirat módosítás érdemi tartalmi elemei nem változtak. Tájékoztat továbbá arról, hogy bár többször kérte a volt elnököt az általa aláírt Alapító Okirat átadására, ez nem történt meg, az elnöki átadás-átvétel során az alapítvány szóba sem került, ezért amennyiben az alapítói jogkörök átadására nem került sor, az NNÖ-nek fontos feladata és kötelezettsége van az alapítvány tekintetében. Elmondta, hogy Sunkei Dirk szerint csak a Ptk. miatt szükséges változásokat, valamint az összeférhetlenség miatti változásokat módosították. Az elnök jelezte, hogy továbbra is szeretne hivatalos dokumentumot, hatályos Alapító Okiratot látni. Jelezte, amennyiben a sarkalatos pontok nem változtak a Nagy András által megküldött dokumentumhoz képest, komoly működési problémákat vél felfedezni, aminek az alapító részéről intézkedési kötelezettséggel kell hogy járjon, akár személyi következményekkel is. Jelezte, úgy lenne korrekt ezt a napirendet tárgyalni, ha a kuratórium részéről is jelen lenne valaki, ezért továbbra is próbálkozni fog a meghívással. Ezt követően Nagy Andrásnak adja meg a szót. Nagy András elmondja, hogy ő is a FEB tagja és elismeri, hogy az Alapító Okiratban leírtakkal kapcsolatban a FEB sem hajtotta végre a feladatait, de a kuratórium éves beszámoló ülésén ott ültek. Ott a kérelmek felsorolása és azok teljesülése hangzott el, ösztöndíjra, báltámogatásra emlékszik. Az elnök, visszavéve a szót, utal arra, hogy az Alapító Okirat és a hatályos Ptk. szerint a FEB-nek beszámolási kötelezettsége van az alapítók felé. Hacsak erről az alapító nem mondott le 2017-ben. Ilyen beszámolót az átvett dokumentumok között nem találtak. Elmondta, hogy a megismert Alapító Okiratban a támogatásokat pályázati úton kell kiosztani, és ha ez nem került módosításra, akkor ennek most is így kellene történnie. Ezt követően az elnök a napirendet lezárja.

Az elnök rátér a 2. számú napirendre, az elnöki beszámolóra.

- 2019. december 8-án megrendezésre került a Kondor Béla Művelődési Házban a Nemzetiségek Karácsonya, ahol a teljes lehetőség szerinti létszámmal részt vettek és fellépett az NPE kórusa. Jól sikerült rendezvény volt, sikerült további kapcsolatokat építeniük. Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a lengyel önkormányzat elnöke az előző nap jelezte, mégis kérnék az 50.000.-Ft-os hozzájárulást. Ezért határozati javaslata 50.000.-Ft. értékben rendezvényszervezés címén költség megszavazása.

3/2020. (01.22.) NNÖ Határozat:

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodással elfogadta, hogy a 2019. évi önkormányzati működési támogatás terhére rendezvényszervezés címén 50.000.-Ft-ot jóváhagy a Nemzetiségek Karácsonya rendezvényre.

- 2019. december 15-én sikeresen megrendezésre került az NPE elsődleges szervezésével együtt a kórusok találkozója a Havanna Lakótelepen. A rendezvény érdekessége volt, hogy a német nemzetiségi kórusok mellett egy szlovák kórus is részt vett. /Nagy András közbevetve megjegyzi, hogy a rendezvény hivatalos neve Adventi Kórustalálkozó volt./
- 2019. december 9-én tartotta a Táncsics Iskola az évzáró karácsonyi rendezvényét Pestszentimrén a katolikus templomban, amelyen az NNÖ is képviseltette magát.



Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.mnobp18.hu](http://www.mnobp18.hu)

- 2019. december 20-án a Piros Iskola tartott karácsonyi rendezvényt, ahova meghívást kapott az NNÖ és részt is vettek rajta.
- 2020. január 9-én a Piros Iskolában éves program- és költségegyeztetést tartott az NNÖ a kerületi nemzetiségi általános iskolák, valamint nemzetiségi csoporttal rendelkező óvodák vezetői, az NPE és a Piros Iskola Alapítvány elnöke részvételével. Meghívást kapott a Német Kultúra Alapítvány és az Ovi Óvoda is, ezek az intézmények azonban nem kívánták képviseltetni magukat. A találkozó hasznos volt és a megbeszéléseknek megfelelően a meghívottak napokon belül megküldték programjaikat, költségigényeiket. Döntés született arról, hogy a résztvevők közös e-mail csoportot hoznak létre a hatékony együttműködés érdekében. További döntés volt, hogy ilyen összejövételre a jövőben félévente kerül sor.
- 2020. január 11-én Pécssett került sor a németek országos kulturális fesztiváljára, amelyen a korábbi döntésnek megfelelően Leskó Krisztina alelnök és Osváthné Szűcs Edina vettek részt. Az elnök felkéri Osváthné Szűcs Edina képviselőt, adjon rövid tájékoztatást. Osváthné Szűcs Edina elmondja, hogy csodálatos programon vehettek részt, gratulál a szervezőknek, megismerkedett a XVII. kerületi NNÖ vezetésével. Az elnök megkéri a képviselőt, ha legközelebb nem veszik igénybe az ingyenes buszos utazást, arról előzetesen tájékoztassák őt.
- Az elnök tájékoztatást ad a 2020. január 16-i rodingi hivatalos útról, amelyen nem került felhasználásra a korábban megszavazott 20.000.-Ft, ezért az elnök határozati javaslattal él, miszerint a korábban megszavazott 20.000.-Ft-ról szóló 139/2019. sz. Határozatot a testület helyezze hatályon kívül.

#### 4/2020. (01.22.) sz. NNÖ Határozat

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodással hatályon kívül helyezi a 139/2019. sz. NNÖ Határozatot.

Az elnök a rodingi út kapcsán elmondja, hogy a szervezés során kiváló munkát végzett Papp Krisztina testvérvárosi referens és sikeresen aláírásra került a két város közös EU pályázatait megalapozó együttműködési szándéknyilatkozat is, amelyet Nagy Károly képviselő Úr készített elő. Az elnök jelezte, bízik benne, hogy ez a projekt felfrissítheti a két város között diákcsera programot, amelyről az elmúlt években csak terv szintjén esett szó, de annak eredménye nem volt. Tájékoztat arról, hogy Rodingban 2020. márciusban lesz önkormányzati választás, a leköszönő polgármestert meghívta a májusi nemzetiségi napra, ahol méltó módon szeretnének elköszönni tőle, javasolja az NPE-nek, hogy a leköszönő polgármester kapja meg az NPE tiszteletbeli tagja címet. Nagy András Roding-hoz fűződően kérdést tesz fel, lesz-e más program ebben az évben? Az elnök tájékoztat arról, hogy friss információja szerint várhatóan júniusban ismét lesz koncert a Rodingból érkező két előadóval, de pontos részleteket még nem tud.

- 2020. január 15-én az NNÖ képviselői összeállították az éves költségvetési és pályázati tervet, valamint programsorozatot.
- 2020. január 19-én a kitelepítés napja alkalmából az elnök két rendezvényen vett részt: a központi rendezvényen, valamint Soroksáron a vasútállomáson. Az utóbbi hozadékaul az elnök jelezte, hogy egy jövőbeni együttműködés érdekében találkozóra hívta meg Bese polgármester Úr, a soroksári NNÖ elnökével együtt.



**Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)**

- Meghívást kapott a kerületi NNÖ testülete a 2020. február 15-i sváb disznóvágásra Soroksárra. Az elnök biztat mindenkit, vegyen részt rajta, minden évben jól sikerült programról van szó.
- 2020. január 20-án került megrendezésre a kitelepítési emlékműsor a Piros Iskolában, amelyen részt vett és meghívta a helyi médiát is.
- Az NNÖ honlapjára felkerült egy jól összefoglalt kitelepítési megemlékező anyag.
- Miután a kerületben a kitelepítésnek nincs megemlékezési helye, és Ekker János NPE tag korábbi kezdeményezését Lelkes Gáborné volt alelnök leállította, azzal a javaslattal él, hogy az NNÖ bízta meg Ekker Jánost, készítsen javaslatot a kitelepítéshez méltó emlékhely kialakítására, annak költségére.

5/2020. (01.22.) NNÖ Határozat

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodással felkéri Ekker János NPE tagot, hogy az NNÖ-vel együttműködve készítsen javaslatot kitelepítési emlékhely kialakítására, helyére, költségeire.

2020. január 21-én Sunkel Dirk volt elnök Úr leadta az NNÖ irodában a leltárból hiányzó műszaki tárgyakat, így a leltározással kapcsolatos nyitott kérdéseket lezártuk az önkormányzat illetékes munkatársának jelenlétében.

Az önkormányzat munkatársaival egyeztetett, hogy februárban lebonyolítják a több éve görgetett, elsősorban műszaki tárgyakra vonatkozó selejtezést. Az önkormányzat munkatársa jelezte, hogy az elmúlt években többször felajánlották a selejtezési eljárást, de a korábbi vezetés ezzel nem kívánt élni. Most szétválogatásra került minden olyan műszaki tárgy, amely már használhatatlan, ezek kerülnek majd februárban elszállításra.

- Az elnök tájékoztat arról, hogy a 2020. évi költségvetéssel kapcsolatban személyes egyeztetést folytatott polgármester Úrral és az illetékes alpolgármesterekkel, és bíz benne, hogy a megállapodásnak megfelelően konkrét céltámogatás formájában tudja az NNÖ ezt az évet tervezni.
- Jegyző Úrral informális egyeztetést folytatott az elnök, jegyző Úr jelezte, szívesen részt venne a testület következő ülésén.
- Egyeztetés történt Somody László alpolgármester Úrral és a lengyel NNÖ elnök Asszonyával a 2020. május 23-i nemzetiségi nap kapcsán, amelynek várható kezdése 10.00 óra. Ezen a programon várhatóan a lengyel közösség is indít gyermek focicsapatot kezdeményezésünkre.
- Az óvodák és iskolák vezetőivel megállapodott az NNÖ, hogy Pestszentlőrincen 2020. április 7-én délután, Pestszentimrén pedig április 8-án délután kerül megrendezésre az NNÖ tojáskereső rendezvénye.
- A következő Lesenacht időpontja 2020. március 20-a, helyszíne a Tengerkincs játszóház. A tervek szerint ezen a programon kerülne sor a Deutsche Bühne egyik előadására.
- Lejárt a honlap kezelésre kötött megbízási szerződés, ezért az elnök határozati javaslattal él, miszerint Pavlisinec László megbízási szerződést visszamenőleg 2020. január 1-től 2020. december 31-ig kösse meg az elnök változatlan, bruttó 10.000.-Ft/hó összeggel.

6/2020. (01.22.) NNÖ Határozat



**Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nmobp18.hu](http://www.nmobp18.hu)**

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodással megbízza az elnököt, hogy kössön megbízási szerződést az NNÖ honlapjának kezelésére és feltöltésére Pavlisinec Lászlóval 2020. január 1 – december 31. közötti időtartamra, havi bruttó 10.000.-Ft. összegben.

- Az elnök tájékoztat arról, hogy az NNÖ tagjai önhatalmúlag leszedték a téves tartalmú, dohányzásra vonatkozó tájékoztató lapot a Nemzetiségek Házában. Erről tájékoztatta az illetékes alpolgármestert, kérve a szükséges teendők megtételére, többek között a szükséges piktogramok kihelyezésére.
- Az elnök tájékoztat arról, hivatkozva Sunkel Dirk elnökkel történt egyeztetésre, hogy az éves beszámoló elkészítéséhez ígéretet adott Lelkes Gáborné volt elnök helyettes, miszerint segít az elkészítésben, ezért az elnök felkéri Osváthné Szűcs Edinát, hogy tekintettel a szoros határidőre, keresse meg Lelkes Gáborné Asszonyt. Osváthné Szűcs Edina képviselő erre reagálva arról adott tájékoztatást, hogy a testületi ülést követően a Piros Iskolában egy rendezvényen találkozni fog a volt elnök helyettes Asszonnyal és ennek megfelelően egyeztet vele. Nagy András kérdést tesz fel az elnöknek azzal kapcsolatban, hogy azon kívül, hogy a közös költséget jónak tartja, a nemzetiségek egyedi megjelenése költségeit ki finanszírozza. Az elnök válaszában tájékoztatja, hogy a közös költségek mellett, mint például a színpad- és sátorbérlés, hangtechnika, az egyedi megjelenést minden nemzetiség saját maga finanszírozza. Példaként felhossa a karácsonyi rendezvényt, ahol több nemzetiségnek már elfogyott a pénze, ezért a költségeket csak néhány nemzetiség állta. Ezért megoldás lehet, hogy például a lengyel önkormányzat ezt egy összegben megkapja, így mindenki azonos összegben járul hozzá, de ez csak egy javaslat egyelőre. Nagy András kérdéssel fordult a nemzetiségi referenshez, a Nemzetiségek Háza takarításával kapcsolatban, referens Úr válaszában jelezte, hogy a közös területeket a jövőben továbbra is az önkormányzat takaríttatja. Az elnök ezt követően a napirendet lezárta.

### 3. napirendi pont képviselői tiszteletdíj megállapítása 2020. évre

Az elnök a Polgármester Úrral történt egyeztetés eredményességének reményében felkéri Szabó Éva képviselőt, ismertesse a képviselők által előző héten megállapított tiszteletdíjakat. Annak érdekében, hogy a képviselők munkáját meg lehessen becsülni, az elnök tiszteletdíját kell megemelni annak ellenére, hogy ezzel az elnök számára kedvezőtlenebb adózási sávba kerül. Szabó Éva képviselő tájékoztat arról, hogy az elnök részére bruttó 77.300.-Ft/hó tiszteletdíj adható, az elnök helyettesnek a képviselők javaslata szerint 5.000.-Ft-tal kevesebb a javaslat, a két képviselőnek pedig 23.190.-Ft/fő/hó. Az elnök tájékoztat arról, hogy ha bármilyen okból kifolyólag ez az összeg a jövőben nem lenne biztosítható, lehetőség lesz az összegek csökkentésére. Jelenleg reális esélyt lát a kifizetésre. Osváthné Szűcs Edina képviselő jelzi a résztvevőknek, hogy Leskó Krisztina alelnök e-mailben jelezte, átmenetileg mégis a korábbi 40.000.-Ft/hó tiszteletdíjat kérné. Az elnök ezért módosítva a Szabó Éva képviselő által felolvasott összegeket határozati javaslattal él, miszerint 2020. január 1-től az elnök tiszteletdíja bruttó 77.300.-Ft/hó, az elnök helyettes tiszteletdíja bruttó 40.000.-Ft/hó, a két képviselő tiszteletdíja 23.190.-Ft/hó.

„7/2020. (január 22.) számú NNÖ Határozat



**Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)**

A képviselő testület 3 IGEN, 0 NEM és 0 tartózkodás szavazattal az NNÖ képviselői részére a tiszteletdíjat 2020. évre 2020. január 1-től visszamenőleg az alábbiak alapján állapítja meg:  
Elnök: 77.300.-Ft/hó, alelnök: 40.000.-Ft/hó, képviselők: 23.190.-Ft/hó." Az elnök a napirendet bezárja.

Az elnök rátér a 4. sz. napirendre, a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola támogatási kérelme. Az elnök a korábbi testületi ülésre hivatkozva határozati javaslattal él, miszerint a NNÖ 99.000.-Ft. összegben fellépő ruhát bérel az iskola jótékonyági rendezvényére a gyermekeknek. Az elnök tájékoztat arról, hogy a napirendhez meghívott Nagy Adrienn intézményvezető Asszony iskolai elfoglaltsága miatt nem tud részt venni.

**8/2020. (01.22.) NNÖ Határozat:**

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodással a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola jótékonyági rendezvényére, ruhakölcsönzésre 99.000.-Ft. költséget jóváhagy a 2019. évi önkormányzati működései támogatás terhére. Kohut Gyula referens kérdést tesz fel, miszerint jól érti-e, hogy az NNÖ a rendezvény lebonyolításában közreműködik. Az elnök válaszában a közreműködést megerősíti azzal, hogy ezzel az összeggel 2020. február 15-ig el kell számolni. Az elnök a napirendet bezárja.

Az elnök rátér az 5. napirendi pontra, az NPE támogatási kérelmére.

Az elnök szót ad az NPE elnökének esetleges szóbeli kiegészítések megtételére. Nagy András elnök ezzel nem kíván élni. Az elnök ismerteti az NPE kérelmét, egyben határozati javaslattal él, hogy az NPE két tagjának Nagyné dr. Szabó Zsuzsannának és Albertné Fecske Juditnak 50 – 50.000.-Ft. részvételi díjat kifizeti a kórustagok továbbképzésére, lehetőség szerint a 2018. évi önkormányzati működési költség és a 2019. évi központi feladatalapú működési költség terhére.

**9/2020. (01.22.) NNÖ Határozat:**

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodással jóváhagyta Nagyné dr. Szabó Zsuzsanna kórus tagi továbbképzésére 50.000.-Ft. kifizetését 2019. évi központi feladatalapú működési költség terhére.

**10/2020. (01.22.) NNÖ Határozat:**

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodással jóváhagyta Albertné Fecske Judit kórus tagi továbbképzésére 50.000.-Ft. kifizetését a 2019. évi központi feladatalapú működési költség terhére.

Az elnök a napirendet bezárja.

Az elnök rátér a 6. napirendi pontra, az NNÖ 2019. évi beszámolója:

Az elnök tájékoztatást ad arról, hogy írásban is megkapták az emlékeztetőt a 2019. évi beszámoló elkészítésének kötelezettségéről. Sunkel Dirk korábbi elnökre hivatkozva az elnök felkéri Ostváthné Szűcs Edinát, hogy Lelkes Gáborné volt elnökhelyettes megkeresésével





Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)

2020. január 28-án 16:00 óráig készítse el, ezt követően ő átnézi és a végleges formát elkészíti. A végrehajtásért az elnök a felelős.

Az elnök a napirendet bezárja.

Az elnök rátér a 7. számú napirendre az NNÖ 2020. évi program- és pályázati tervére. Az elnök tájékoztat arról, hogy a képviselők előző heti egyeztetése alapján Szabó Éva képviselő asszony táblázatba foglalta az együttműködő szervezetek és az NNÖ igényeit, ez a táblázat lesz a melléklete az alpolgármester úrnak benyújtandó szöveges résznek. Az elkészítéshez az elnök a nemzetiségi referens segítségét kéri, egyben jelzi, hogy a beadásért az elnök a felelős. Miután a napirendhez kérdés, észrevétel nincs, a napirendet bezárja.

Az elnök ismerteti a 8. sz. napirendi pontot a Szervezeti és Működési Szabályzat (SZMSZ) módosítására tett javaslatot a nemzetiségi referens korábbi észrevételének megfelelően. A határozati javaslat szerint a képviselők számát az SZMSZ-ben 4-ről 5-re kell módosítani.

11/2020. (01.22.) sz. NNÖ Határozat:

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodással módosítja az SZMSZ III. fejezet 4.§ (1) bekezdés szövegét a tekintetben, hogy a testület tagjainak (képviseelőinek) száma 5 fő. Az elnök a napirendet bezárja.

Az elnök rátér a 9. Egyebek című napirendre, majd átadja a szót Szabó Éva képviselő asszonynak:

Szabó Éva tájékoztatást ad arról, hogy 2020-ban is megrendezésre kerül Tarjánban a fővárosi német nemzetiségi tábor. A Fővárosi Önkormányzat ezzel kapcsolatban kéri, hogy gyermekeként (3-5 fő között) támogassa 15.000.-Ft/fő összeggel a részvételt. Javaslatára szerint maximum 6 fő erejéig az NNÖ támogassa a részvételt. Az elnök egyetértve az előterjesztéssel de csökkentve a megkeresésben szereplő 5 főre, határozati javaslattal él, miszerint az NNÖ a résztvevő gyermekeket 15.000.-Ft/fő összeggel támogatja.

12/2020. (01.22.) sz. NNÖ Határozat:

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodással kötelezettséget vállal 15.000.-Ft/fő összegben 5 fő részére a 2020. évi tarjáni nemzetiségi táborban való részvételhez 5-6. osztályos gyermekek számára kiegészítő támogatásként a 2020 júliusában Tarjánban megrendezésre kerülő, a Budapesti Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett tábor költségeihez.

Szabó Éva képviselő további javaslattal él, miszerint kerüljön jegyzőkönyvbe, hogy a 2019. évi EPER elszámolást Leskó Krisztina elnökhelyettes és Szabó Éva képviselő végzi. A 2018. évi feladatalapú támogatás és a 2019-es központi működési támogatás elszámolását Osváthné Szűcs Edina végzi. Az elnök még egyszer összefoglalja az elszámolások határidejét és felelőseit, kérve Nagy András elnök segítségét is majd megadja a szót Nagy András elnöknek.

Nagy András elnök tájékoztatást ad az NPE programjairól, valamint a központi pályázati lehetőségekről, ami szerint várhatóan közel 100 millió forint értékű pályázati lehetőség lesz



**Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)**

az országos önkormányzatnál. Az elnök válaszában jelzi, hogy ez ügyben már egyeztetett Leskó Krisztina elnökhelyettes Asszonnal, hogy foglalkozzon és figyelje ezt a lehetőséget és kérni fogják a helyi tagok által is támogatott Lelkes Gáborné országos képviselő segítségét. Nagy András tájékoztatást ad továbbá arról, hogy dr. Sági Zoltán elnök Úr kezdeményezésére kiállítás nyílik a tavaly Rodingban bemutatott tablókából a Helytörténeti Múzeum kiállító helyiségében. Az NPE is segített a kiállítási anyagok összeállításában, várhatóan 2020. március végéig lesz látható az anyag. Nagy András elnök tájékoztat továbbá arról, hogy az NPE kórusát a múzeum ismét meghívta a Múzeumok Éjszakája programra.

Dr. Sági Zoltán elnök tájékoztat arról, hogy a kiállítás megnyitóját összekötik a kitelepítési emléknappal, annak jegyében tartják, miután kerületi szintű rendezvény nem volt. Nagy András továbbá tájékoztat továbbá arról, hogy tavasszal ismét kórustalálkozót szerveznek, a helyszín egyelőre nem eldöntött, de most nem egyházi témájú lesz a program. Kéri, hogy a Rózsa Művelődési Házban az NNÖ segítsen az ingyenes igénybevételben. További kéréssel fordul abban, hogy az NNÖ tudna-e a vendéglátáshoz további támogatást adni. Az elnök válasza, hogy ezzel a kérdéssel a későbbiekben kíván foglalkozni. Nagy András tájékoztat arról, hogy visszajelzést kaptak, miszerint 800.000.-Ft-tal támogatják pályázati úton eszközbeszerzési igényüket asztalra, evőeszközökre. Ez 100.000.-Ft-tal kevesebb a pályázott összegnél. Reményét fejezi ki, hogy ezzel költséget tudnak kímélni a rendezvényszervezésük esetében. Az elnök javaslattal él az NPE képviselője felé, hogy mint egyesület pályázzanak működési költségre tárolási hely bérlésére. Nagy András jelzi, hogy már keresnek ilyen helyiséget és felvették a kapcsolatot a Városgazda Zrt-vel. Nagy András tájékoztat továbbá arról, hogy pályázott az adventi kórustalálkozóra és a sváb bálra is, annak eredményét még nem ismeri.

Az elnök az Egyebek napirendi pontok között tájékoztat arról, hogy kinevezték intézményvezetőnek Nagy Adrienn Asszonyt, akinek az NNÖ nevében írásban is gratulált. Az elnök tájékoztat arról, hogy az NNÖ jegyzőkönyveinek leírása érdekében mindenki az a javaslatot tette, hogy megbízási szerződés keretében történjen az. Bár az éves költségvetés még nem lett jóváhagyva, de bízik benne, hogy tudják biztosítani megbízási szerződés keretében a jegyzőkönyvvezetést, elsősorban az önkormányzat munkatársai körül felkérve munkaerőt arra. Sajnos a megkérdezett személyek ezt eddig nem vállalták, ezért elképzelhető, hogy külsős személlyel kell szerződést kötni. Ennek érdekében havi 10.000.-Ft. megbízási díjat jóváhagyni jegyzőkönyv elkészítésére 2020. január hónaptól folyamatosan.

**13/2020. (01.22.) NNÖ Határozat:**

A képviselő testület 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodással jóváhagyja, hogy havi 10.000.-Ft. bruttó összegben megbízási szerződés kerüljön megkötésre jegyzőkönyv elkészítésére a 2019. évi feladatalapú működési költség terhére. Egyben meghatalmazza az elnököt, hogy erre a tevékenységre a szerződést megkösse.

Az elnök tájékoztat arról, hogy a tiszteletdíjak időbeni kifizetése érdekében jegyzőkönyvi kivonat készül a 3. sz. napirendi pont során hozott határozatról.

Az elnök kérdésére, miszerint hozzászólás, észrevétel van-e még, Kohut Gyula referens jelzi, hogy a vagyonynyilatkozatokat 2020. január 31-ig le kell adni. Szabó Éva képviselő és az elnök



Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in  
Budapest XVIII. Bezirk  
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. [www.nnobp18.hu](http://www.nnobp18.hu)

jelzi, hogy a vagyonyilatkozatokat leadták. Miután további kérdés, észrevétel nincs, az elnök a testületi ülést 16:00 órakor bezárja.

Osváthné Szűcs Edina képviselő  
jegyzőkönyv hitelesítő

K.m.f.

